

LA FABRIQUE DU LIVRE JEUNESSE

Été culturel 2023

10 juillet au 2 septembre

BILAN



Illustration Noëlle Letzelter



Chers partenaires,

La quatrième édition de La Fabrique du livre jeunesse organisée dans **54 bibliothèques et médiathèques du territoire** du 10 juillet au 2 septembre 2023 a rencontré un plein succès. Au total, **238 ateliers** de pratique artistique et culturelle ont été organisés durant 4 jours en faveur de **2 000 jeunes**. **Tisser des liens précieux** et favoriser des **rencontres nouvelles** grâce à la **synergie nouée** avec de nombreux **partenaires culturels et sociaux** du territoire, tels sont les enjeux de cette opération devenue annuelle.

Aller au plus près des jeunes en proposant des **expérimentations artistiques** autour de leurs œuvres, tel était le leitmotiv des **31 auteurs-illustrateurs intervenants** qui ont investi les zones rurales et multiplié les ateliers intergénérationnels. L'objectif de ces moments d'échanges et de création était de permettre la découverte du métier d'auteur-illustrateur, de changer de perspectives en testant de nouvelles formes de narration, d'imaginer des grandes et petites histoires au cœur d'espaces de création privilégiés.

31 Fabriques se sont tenues dans les **10 départements** du Grand Est, soit **50% de plus** qu'en 2020 et 2021. Tous ces ateliers, gratuits, ont été autant d'opportunités de faire venir un public nouveau en bibliothèque. Constat largement partagé par les structures elles-mêmes qui ont déployé une énergie incroyable pour nouer de belles collaborations et faire rayonner La Fabrique du livre jeunesse durant tout l'été.

Interbibly tient à remercier chaleureusement la Direction régionale des affaires culturelles du Grand Est pour sa confiance renouvelée et son soutien ainsi que l'ensemble des acteurs pour leur implication.

Louise Perrin

Chargée de vie littéraire

LA FABRIQUE EN CHIFFRES

31 AUTEURS ILLUSTRATEURS
JEUNESSE

90 PARTENAIRES IMPLIQUÉS

54 BIBLIOTHÈQUES
MÉDIATHÈQUES

2000 PARTICIPANTS

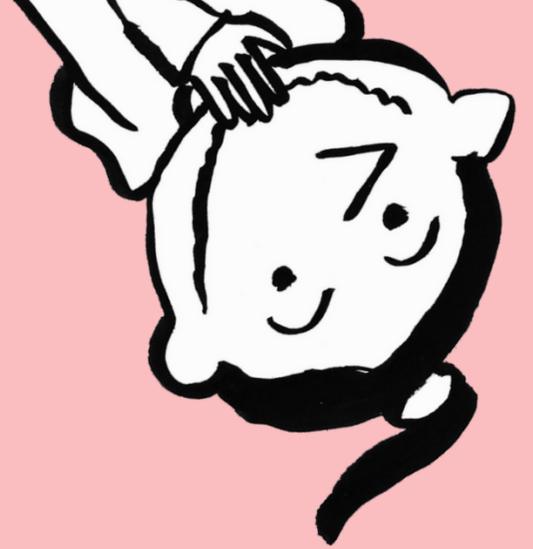
36 COMMUNES

78 000€ DE BUDGET

238 ATELIERS TENUS



LA FABRIQUE EN CHIFFRES



31 Fabriques réalisées en 2023, soit 50% de plus qu'en 2021

8 projets ont été programmés dans les QPV

Plus de 8 bibliothèques-médiathèques sur 10 ont fait l'acquisition des ouvrages des auteurs invités

100% des bibliothèques-médiathèques étaient satisfaites de l'opération et de son organisation

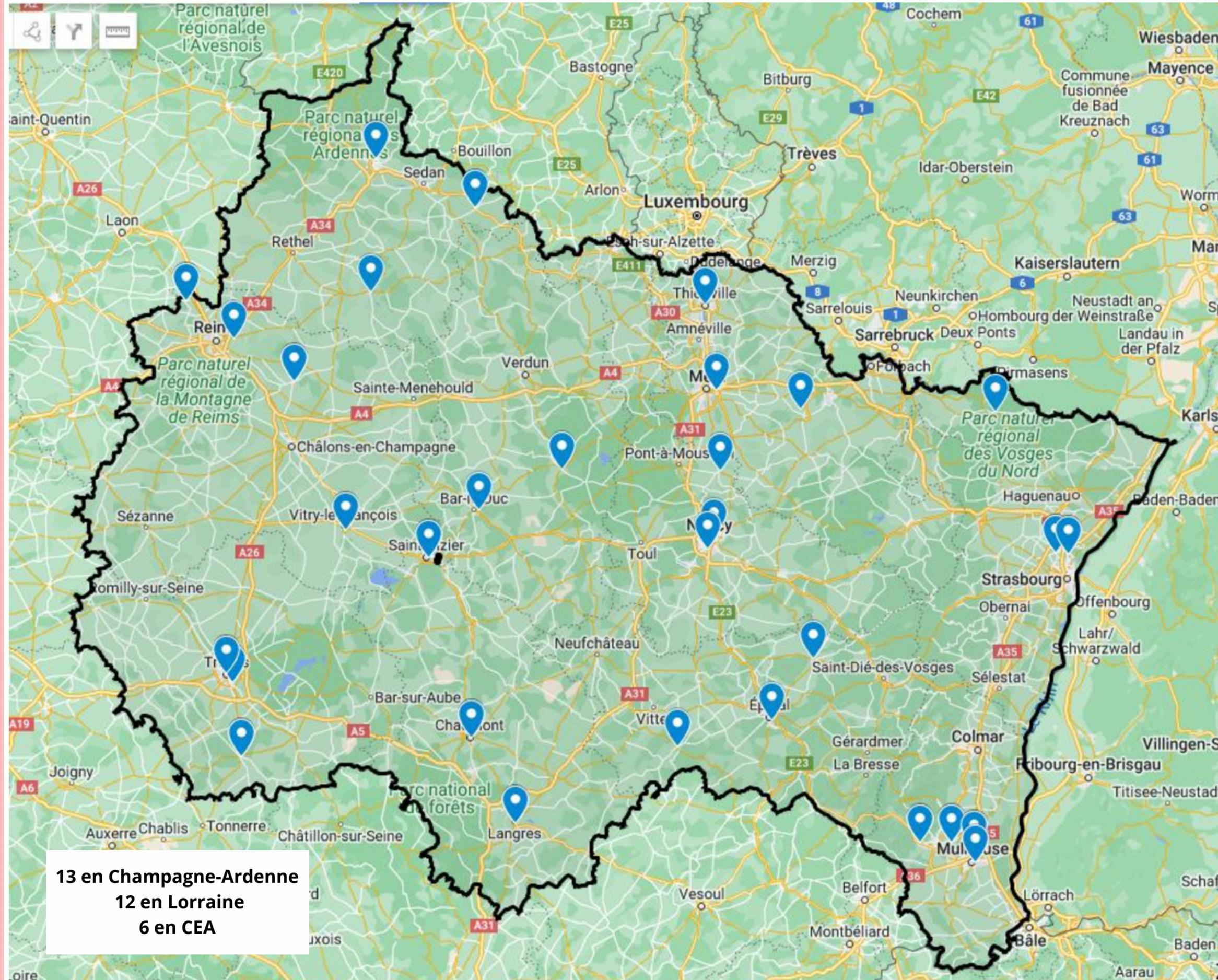
40% des bibliothèques participantes candidataient pour la première fois

1 Fabrique exceptionnelle, nommée "Borny to be alive", a été organisée à la médiathèque Jean Macé à Metz, quartier Borny

4 projets à destination des publics empêchés : 2 EHPAD, 1 centre thérapeutique de jour et 1 IME, 1 projet avec l'association Initiales (qui facilite l'accès à l'autonomie, à la culture et à la citoyenneté des personnes vivant des difficultés dues, entre autres, à l'illettrisme). Une cinquantaine de personnes ont participé

1 partenariat avec une maison de quartier, 3 partenariats avec des centres sociaux, 16 partenariats en centres de loisirs

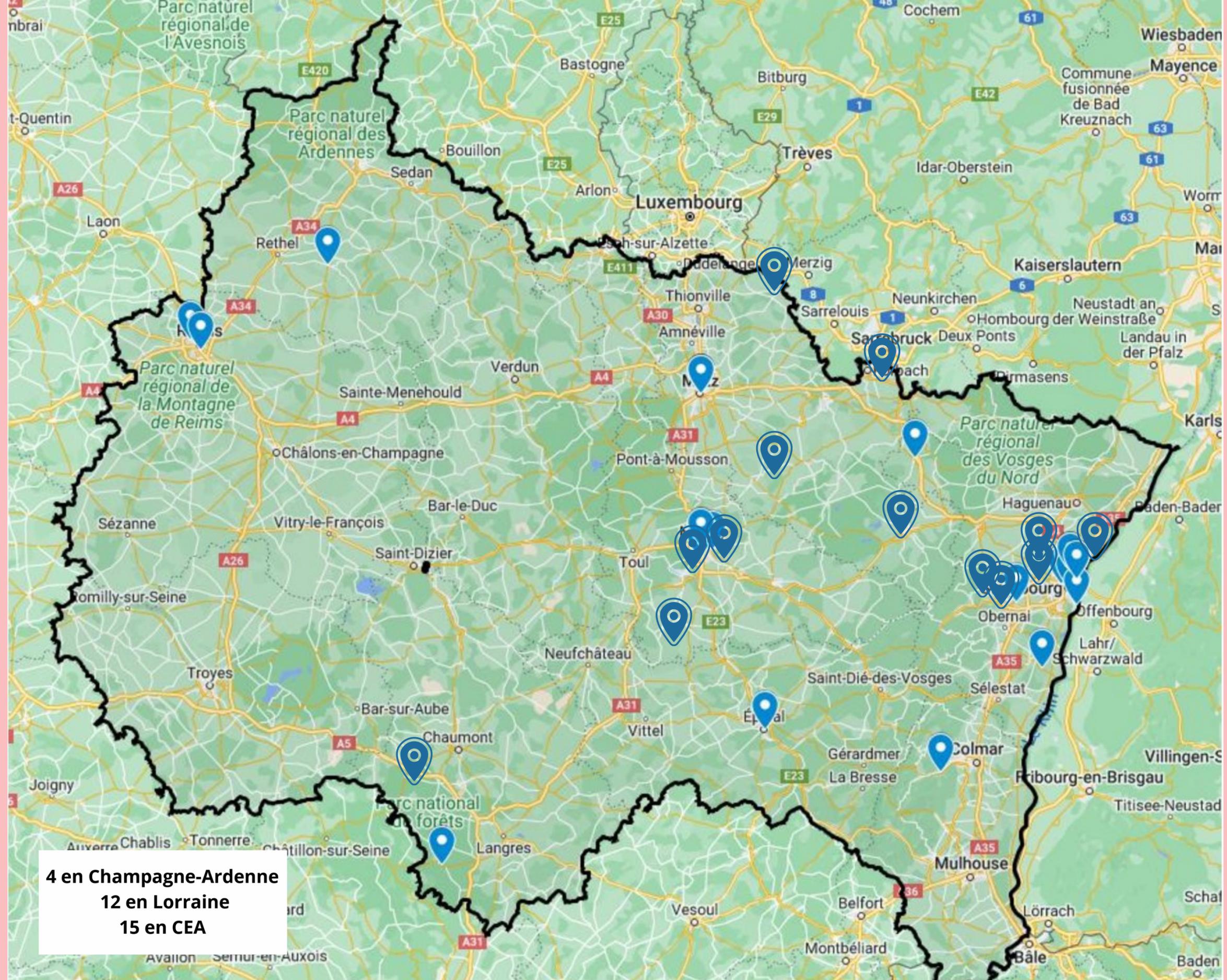
RÉPARTITION DES STRUCTURES ACCUEILLANTES EN GRAND EST



13 en Champagne-Ardenne
12 en Lorraine
6 en CEA



LOCALISATION
DES
AUTEURS
ILLUSTRATEURS
ACCUEILLIS



LA FABRIQUE EN MOTS

expérimentation fresque
dédicaces **échanges**
fantasy mythologie
oiseaux art recup
pop-up **manga**
leporello découpage peinture
découvertes transformation
conte aquarelle
gravure exploration sonore
jeux d'écriture



Nicolas Holweg alias Valne (67) - Médiathèque de Kingersheim - Du 10 au 13 juillet

- 7 ateliers
- 85 participants



Un grand merci pour l'organisation
de cette riche semaine !

Mots de bibliothécaire



Bio express

Nicolas Holweg, alias Valne, est né en 1987 à Strasbourg. Il interrompt ses études en administration économique et sociale à la faculté de Strasbourg pour étudier la bande dessinée à l'atelier BD l'iconographe. Il débute par des fanzines avant d'être publié chez Short Editions, seul et en collectif. Passionné par les shonen, il se lance dans le manga. Après s'être essayé aux jeux de sociétés, jeux de rôle et aux Lights novels, il publie ensuite une série intitulée Vanupied, chez Kana éditions.



Kevan (68) - Médiathèque de Wittelsheim - 10 au 13 juillet 2023

- 2 ateliers
- 13 participants



Bravo pour tout ce travail accompli
et merci de permettre ce genre
d'aventures !

Mots de bibliothécaire



Bio express

Auteur-illustrateur, graphiste, né en 1976 à Colmar. Après un an d'Orfèvrerie à l'Ecole des Arts Décoratifs de Strasbourg où se révèle son goût de la précision, Kevan entre à l'Atelier d'Illustration de Claude Lapointe. Après l'obtention de son diplôme en 2002, les qualités narratives de ses illustrations débordantes d'humour et l'originalité de sa technique séduisent les éditions Hachette Jeunesse. Il développe alors ses personnages tels que Chloé ou la Girafe-Pompier. Depuis, il partage son temps entre des albums pour enfants et des animations autour de son métier d'illustrateur.



Anne de Rancourt (88) - Médiathèque La Passerelle (Suippes) - Du 11 au 13 juillet

- 3 ateliers
- 6 participants



Les enfants ayant participé sont satisfaits. Et pour notre 1ère participation, nous aussi ! Merci !

Mots de bibliothécaire



Bio express

Anne de Rancourt a renoncé à l'enseignement de l'allemand pour se consacrer à l'écriture, principalement des essais caustiques et des romans. Le best-seller "Comment élever un ado d'appartement" (Chiflet & cie/J'ai lu) a démontré qu'elle trempe volontiers sa plume dans l'humour vachard, mais elle exprime tout autant ses émotions et ses questionnements naïfs dans sa chronique hebdomadaire de La Semaine "Mes états d'Anne". Elle anime des ateliers d'écriture à Metz, où elle vit.



Celine Delabre (67) - Médiathèque de Thionville (57) - Du 10 au 13 juillet

- 5 ateliers
- 50 participants



Je remercie chaleureusement Interbibly d'organiser une telle manifestation infiniment riche de partage.

Mots de bibliothécaire



Bio express

Céline Delabre, auteure-illustratrice, a étudié l'art et l'image à l'École Européenne Supérieure de l'Image d'Angoulême et à l'École Supérieure des Arts Décoratifs de Strasbourg (aujourd'hui HEAR). Elle s'intéresse aux techniques de gravure et d'impression à l'atelier des éditions Rémy Buccioli à Colmar et s'initie à la pédagogie à travers ses lectures et son travail de terrain. Céline Delabre partage son temps entre écriture et dessin, gravure et découpage ; entre son atelier, laboratoire de ses projets de livres et d'expositions, et les ateliers qu'elle mènent dans les médiathèques, dans les écoles ou en plein air.



Laura Ancona (67) - Bibliothèque municipale Saint-Julien-les-Villas (10) - Du 11 au 13 juillet

- 4 ateliers
- 70 participants

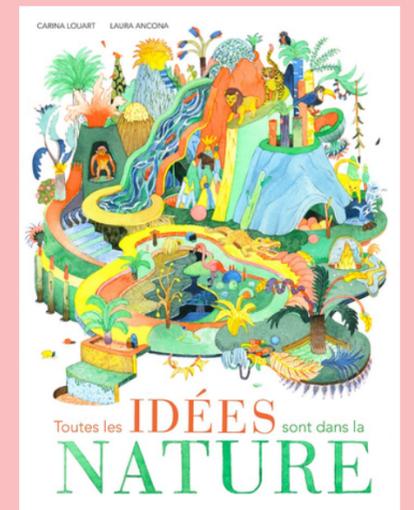
“ Nous aimerions en profiter l'année prochaine. ”

“ Mots de bibliothécaire ”



Bio express

Diplômée de la HEAR en 2021, je travaille en tant qu'illustratrice indépendante pour la presse et l'édition, jeunesse, ou des commandes de communication visuelle (fresques, packaging etc.). Je crée aussi des séries de dessin destinées à être exposées. Je dessine aussi pour la publicité en collaboration avec l'agence Costume 3 Pièces. Formée au CFPI, j'interviens en parallèle dans des structures variées pour animer des ateliers artistiques à la rencontre de différents publics.



Inky (67) - Médiathèques Joseph Schaefer de Bitche (57) - Du 19 au 22 juillet

- 8 ateliers
- 157 participants



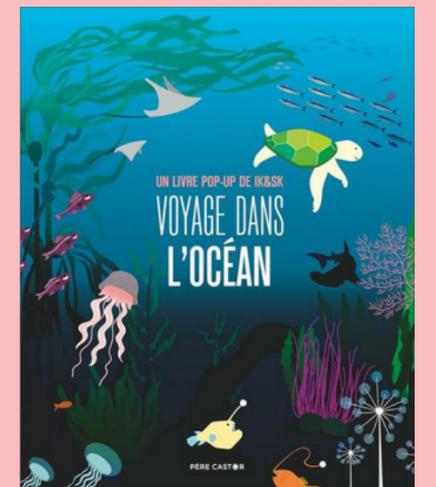
”
Merci pour votre soutien.

“
Mots de bibliothécaire



Bio express

Inkyeong Kim, alias Inky, est née et a grandi en Corée du Sud. Elle vient en France pour ses études et obtient un master design produit à l'ESAD de Reims (Ecole Supérieure d'Art de Design). Elle est passionnée par la création autour du papier. En 2011, elle crée avec sa sœur Sunkyung KIM, le IK&SK Design Studio. Elles travaillent ensemble en France et à Séoul en collaborant régulièrement avec différents partenaires : Musée du Prado, Google Art & Culture, Musée National de Corée, Flammarion Jeunesse. Elles réalisent notamment la conception de jouets et de kits d'activité manuel, s'investissent dans des projets de création de livres jeunesse, animent des ateliers de création, etc.



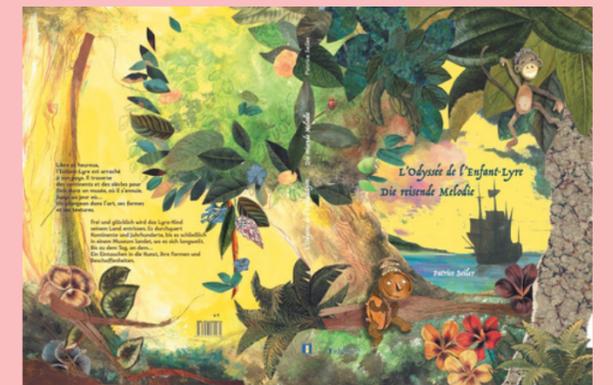
Patrice Seiler (67) - Médiathèque de Thann-Cernay (68) - Du 18 au 22 juillet

- 8 ateliers
- 225 participants



Bio express

Auteur illustrateur et plasticien, Patrice Seiler sait mêler l'imaginaire et la tendresse dans ses créations. Il explore le monde fascinant des objets, rebus et déchets. Aujourd'hui, il partage son temps entre l'illustration jeunesse, l'animation d'ateliers, la création plastique pour le théâtre de marionnettes et la conception de films d'animation (Monsieur Nostoc, Le loup migrant, l'Odyssée de l'enfant-Lyre).



Lucie Maillot (68) - Médiathèques Constellation (68) - Du 18 au 21 juillet

- 8 ateliers
- 60 participants

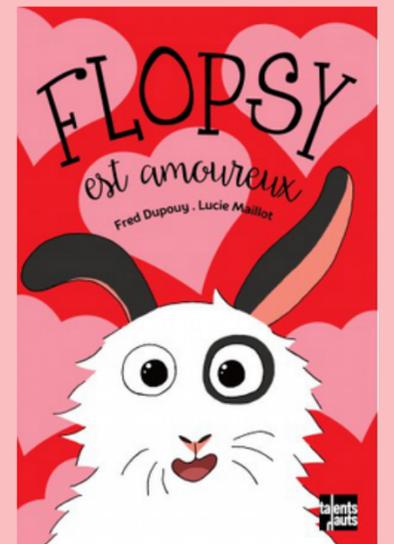
Nous sommes très contents de ces propositions d'ateliers :) Merci Interbibly et Lucie Maillot

Mots de la bibliothécaire



Bio express

Lucie Maillot obtient en 2013 son Diplôme National Supérieur d'Expression Plastique mention systèmes graphiques et narratifs à l'École Supérieure d'Art de Lorraine (Metz). Elle participe alors à de nombreuses expositions ainsi qu'à des projets collectifs d'édition. Elle apprécie particulièrement la bande dessinée pseudo-autobiographique et le reportage dessiné.



Olivier Romac (54) - bibliothèques de Laneuvelotte et de Nomeny (54) - Du 19 au 22 juillet

- 7 ateliers
- 38 participants



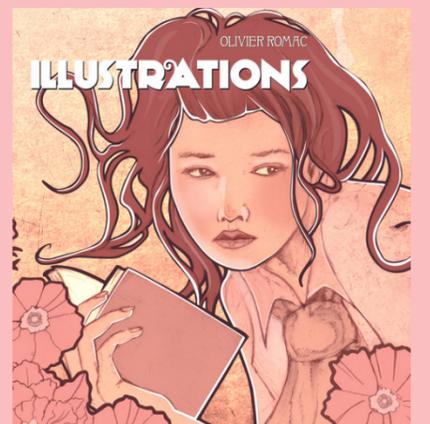
Le fait d'avoir pu bénéficier du dispositif par la ComCom malgré l'absence de compétence lecture a permis au projet d'exister : seules, les bibliothèques n'auraient pas pu s'en emparer. Merci d'avoir pu permettre ceci.

Mots de bibliothécaire



Bio express

Après des études agricoles, Olivier Romac se tourne vers l'univers de l'image numérique. [...] C'est un peu par hasard qu'il publie en 2011 son premier livre aux éditions Kotoji en remplaçant au pied levé un auteur venant de se désister. Il réunit l'ensemble de son travail réalisé pour différentes expositions et créé de nouvelles illustrations et textes pour cet ouvrage, à l'ambiance art nouveau et fantasy, qui s'appellera « Un air de fantaisie ». Pour l'année 2014, Olivier réalise sa première bande dessinée aux éditions Fugues en bulles et marque son retour à la fantasy...

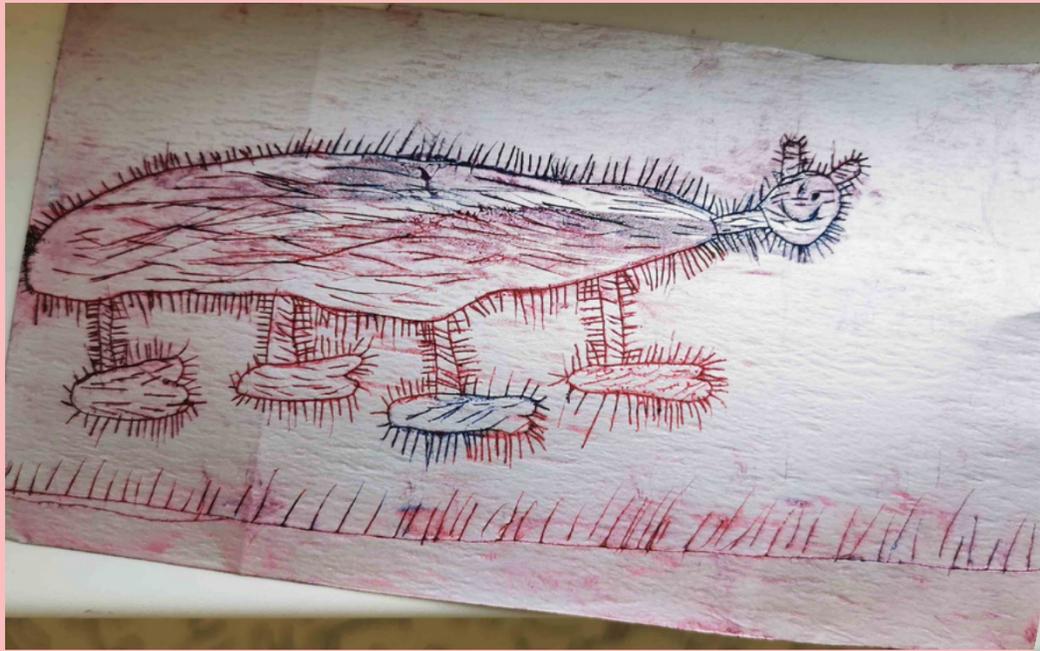


Aymeline Escamilla (57) - Bibliothèque de Lampertheim (67) - Du 17 au 20 juillet

- 8 ateliers
- 39 participants

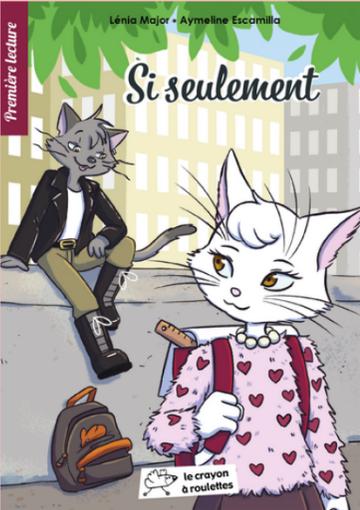
“ C'est une très belle opportunité, merci ! ”

Mots de bibliothécaire



Bio express

Tombée dans la marmite des Arts graphiques depuis toute petite, Aymeline a trouvé sa voie dans le cinéma d'animation et l'illustration pour enfants. Adepte des projets manuels, elle expérimente également le crochet et le tricot avant de tenter la linogravure et le travail de l'argile.



Laura Kientzler (67) - Espace Jean Moreaux - Bairon (08) - Du 17 au 20 juillet

- 1 atelier en 4 étapes
- 32 participants

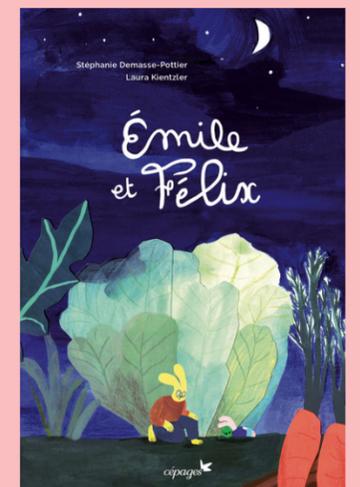
Je vous remercie pour votre organisation, votre soutien (...), votre savoir faire (...) Merci.

Mots de bibliothécaire



Bio express

Née en 1989 un soir d'été indien, j'ai grandi solitaire en Lorraine, au milieu des forêts vosgiennes puis des champs meusiens. Plus tard j'ai tracé mon chemin vers l'Ecole Supérieur d'Art de Lorraine d'Epinal, et de l'autre côté des collines jusqu'à l'école des Arts Décoratifs de Strasbourg. Depuis, je travaille en tant qu'autrice-illustratrice dans un atelier caché derrière un arbre. J'écris et je peins des albums jeunesse, j'illustre régulièrement des articles pour la presse, et je rencontre parfois des enfants autour d'ateliers d'arts plastiques.



Laura Kientzler (67) - Bibliothèque-ludothèque Marcel Ortéga (08) - Du 17 au 20 juillet

- 4 ateliers
- 49 participants

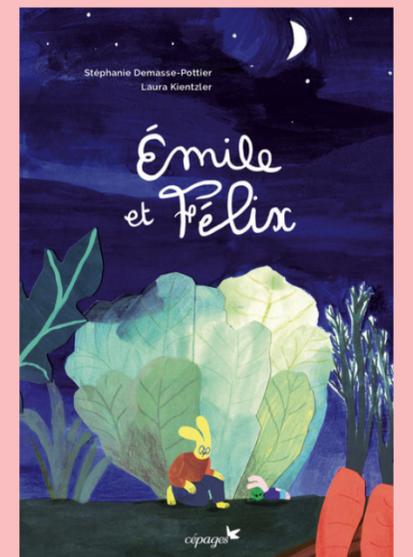
Un immense merci à l'ensemble de l'équipe d'Interbibly pour ces magnifiques moments de partage qui resteront gravés dans la mémoire des enfants du vouzinois !

Mots de bibliothécaire



Bio express

Née en 1989 un soir d'été indien, j'ai grandi solitaire en Lorraine, au milieu des forêts vosgiennes puis des champs meusiens. Plus tard j'ai tracé mon chemin vers l'Ecole Supérieur d'Art de Lorraine d'Epinal, et de l'autre côté des collines jusqu'à l'école des Arts Décoratifs de Strasbourg. Depuis, je travaille en tant qu'autrice-illustratrice dans un atelier caché derrière un arbre. J'écris et je peins des albums jeunesse, j'illustre régulièrement des articles pour la presse, et je rencontre parfois des enfants autour d'ateliers d'arts plastiques.

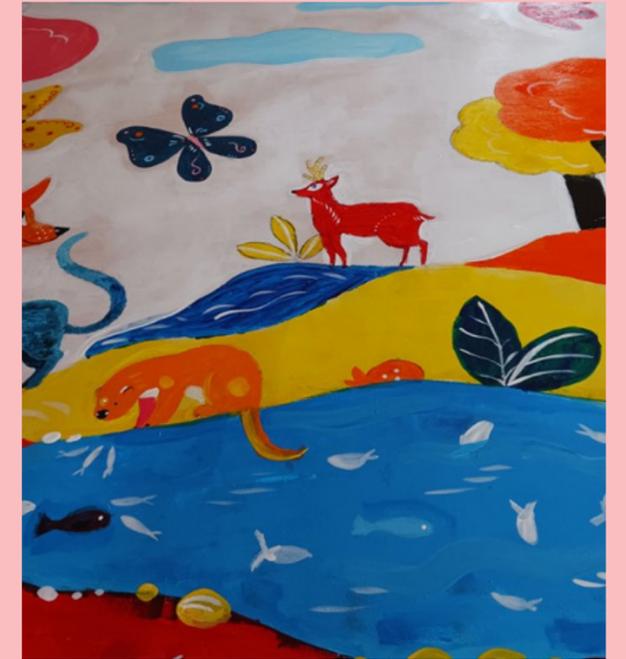


Anna Griot (67) - Bibliothèque municipale de Chaource (10) - Du 24 au 27 juillet

- 8 ateliers
- 96 participants

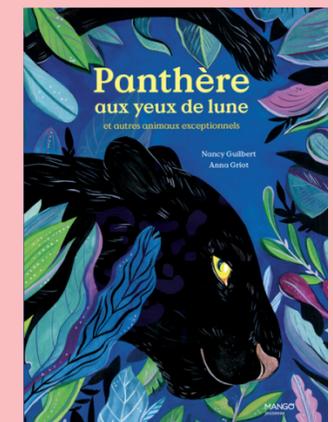


“
A l'année prochaine avec
plaisir!
”
Mots de bibliothécaire



Bio express

Diplômée de la HEAR (arts décoratifs de Strasbourg), Anna Griot est illustratrice et graphiste pour l'édition, la communication et la pédagogie depuis 2016. Résidant à Strasbourg, elle anime également des ateliers autour de l'illustration et exerce une activité de tatoueuse depuis 2022.



Léontine Soulier (67) - Bibliothèque de Mulhouse (68) - Du 25 au 28 juillet 2023

- 8 ateliers
- 64 participants

“ Pour les enfants c'est une chouette opportunité de pouvoir découvrir des techniques artistiques autour de la littérature jeunesse, notamment dans les quartiers prioritaires. ”

“ Mots de bibliothécaire ”



Bio express

Après un Master en Arts Visuels où j'ai pu explorer la photo, vidéo et le film d'animation, je me suis dirigée vers l'illustration. Artiste indépendante à plein temps depuis six ans, mon activité se partage entre exposition, projet d'éditions, ateliers, fresques et résidences. Je dessine aux crayons, aux feutres et à la peinture, j'aime aussi explorer l'impression manuelle avec la sérigraphie. Mon travail est engagé, on y voit des êtres mi-Hommes, mi animaux inspirés de la nature et des contes d'enfance.



Léonie Koelsch (67) - Médiathèque de Creney (10) - Du 24 au 28 juillet

- 8 ateliers
- 107 participants

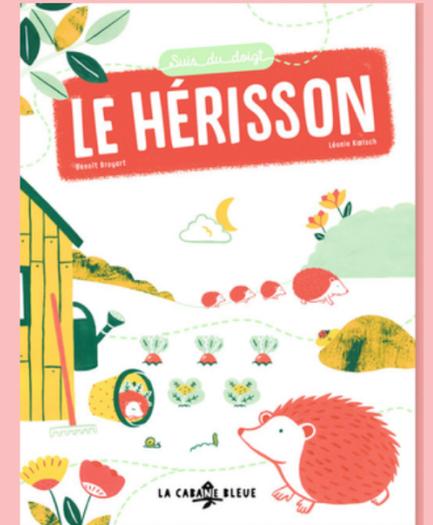
“ La semaine s'est très bien passée, les enfants ont adoré les ateliers et étaient très curieux et attentifs. Lorène m'a très bien accueillie, je me suis sentie comme à la maison et c'était vraiment agréable. ”

Mots de l'autrice



Bio express

Léonie Koelsch est une illustratrice née en 1993 en Bourgogne. Après des études de design graphique à Strasbourg et Valence, elle se tourne vers l'illustration didactique et obtient son diplôme HEAR de Strasbourg en 2018. Elle aime créer des images à l'atmosphère graphique colorée, qui mêlent peinture et papier découpé. Elle travaille désormais pour la presse, l'édition et anime régulièrement des ateliers artistiques.



Séverine Laurent (67) - Service Lecture Publique Vitry-le-françois (51) - Du 25 au 28 juillet

- 6 ateliers
- 50 participants



“
Une bonne participation du public !
”
Mots de bibliothécaire



Bio express

SeL (Séverine Laurent) est illustratrice freelance. Diplômée de l'école Emile Cohl depuis 2010, elle est installée à Strasbourg depuis 2017 et travaille essentiellement pour l'édition jeunesse, mais aussi pour le scolaire, la presse ou encore pour des associations, notamment dans le domaine du spectacle ou des arts-vivants. Coloré et onirique, son univers rappelle les friandises de son enfance, mêlant douceur et pétillant à la fois. Passionnée, elle réalise des ateliers et rencontres autour du métier d'illustratrice et aime faire partager son savoir-faire autour du dessin et du livre.



Gaëlle Allart (54) - Médiathèques communautaires Meuse Grand Sud (55) - Du 25 au 28 juillet

- 6 ateliers
- 36 participants



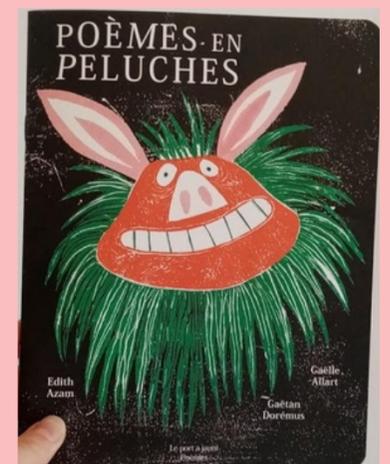
« Ce fut une très belle semaine
riche en échange et en
créativité ! »

Mots de bibliothécaire



Bio express

Illustratrice et artiste plasticienne, Gaëlle Allart est diplômée de l'école régionale d'Expression Plastique de Tourcoing et de la Faculté des Arts d'Amiens. Elle trempe ses doigts dans l'encre de l'imaginaire à peu près tous les jours pour illustrer des livres, fabriquer des tampons géants et créer des expositions où le réel percute le quotidien démasqué et laisse place à la rêverie.



Lène Mordin (52) - Médiathèque de Donchery Ardennes (08) - Du 1er au 2 août

- 4 ateliers
- 52 participants



”
Merci Interbibly pour cette belle opération qui nous a permis de découvrir la talentueuse Lène Mordin.
“

Mots de bibliothécaire



Bio express

Lène Mordin est une artiste résidant au cœur du Parc National des Forêts à Auberive. Grande voyageuse, elle a étudié la littérature et les langues, pour partir enseigner le français en Roumanie, en Albanie puis en Italie, noircissant ses carnets de mots et de dessins. Attachée à l'encre noire et à sa plume, elle dessine en octobre 2021 puis en octobre 2022 des dessins oniriques de femmes, entourées de courbes et d'arabesques teintées d'Art Nouveau. En 2023, inspirée par son environnement au sein du Parc National des Forêts, elle débute une série de dessins botaniques, avec des créations sur rondins de bois, couplées à des dessins sur papier brun.



Stéphanie Marchal (51) - Médiathèque les silos à Chaumont (52) - Du 1er au 4 août

- 8 ateliers
- 97 participants

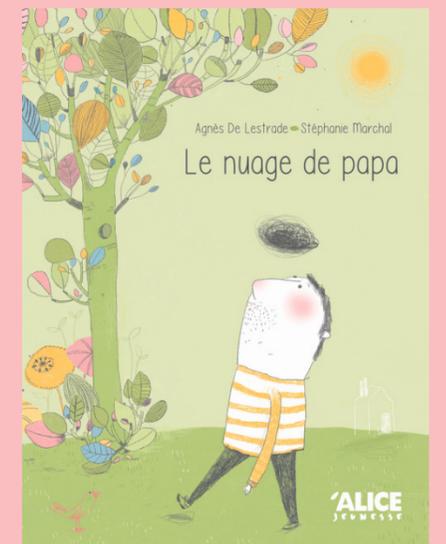


”
Merci à Interbibly et Stéphanie Marchal pour cette Fabrique du livre jeunesse !
“
Mots de bibliothécaire



Bio express

Stéphanie Marchal est diplômée de l'Ecole Supérieure d'Art et de Design de Reims et vit en Champagne avec sa famille. Après avoir été intervenante en arts plastiques en structure scolaire et en milieu associatif, elle se dirige ensuite vers le professorat en REP, métier qu'elle exercera pendant 15 ans. A plus de 45 ans, sa passion pour l'illustration ne l'ayant pas quittée, elle se consacre pleinement à cette activité. Ses premiers albums sont publiés en 2017.



Elsa Mroziowicz (52) - Communauté de Communes Les Vosges Côté Sud-Ouest (88) - Du 31 juillet au 4 août

- 8 ateliers
- 76 participants



Merci pour les moments, le partage, les souvenirs, l'aspiration à découvrir la lecture, l'illustration, le travail d'artiste-auteur que crée La fabrique du livre jeunesse aux habitants !

Mots de bibliothécaire



Bio express

Elsa Mroziowicz est une artiste pluridisciplinaire : illustratrice, ingénieure pop-up, réalisatrice et autrice. Ses œuvres nous invitent à se plonger dans des univers narratifs, oniriques et poétiques aux influences mythologiques, qui souvent revisitent le format "livre" et suscitent la surprise. Elle crée de nombreux livres d'artistes animés pop-up, des livres illustrés. Elle publie en France, en Allemagne et ses livres sont distribués à l'international. Elsa a publié plusieurs livres jeunesse avec des animaux dont "Devine qui je suis !" et "Devine qui fait ça !" chez Minedition qui ont reçu de nombreux échos enthousiastes.



Abdess (54) - Médiathèque de Langres (52) - Du 2 au 5 août

- 8 ateliers
- 109 participants



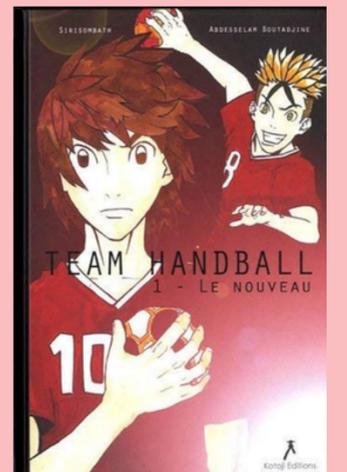
Les ateliers ont tous été réservés très vite et il y avait une liste d'attente. Ils ont attiré des fans de mangas mais aussi des novices.

Mots de bibliothécaire



Bio express

Né en 1988, Abdesselam Boutadjine, alias Abdess, dessine depuis son plus jeune âge des personnages de manga. Il rejoint l'association Kuwabara, à Nancy en 2006. C'est dans ce cadre qu'il publiera son premier manga, "JIN", dans le fanzine Kuwabara Manga. Par ailleurs, Abdess anime de nombreux ateliers dessins à destination des enfants et adolescents. Outre la série Team Handball, il travaille sur l'illustration d'ouvrages d'auteurs lorrains.



André Derainne (67) - Bibliothèque d'Hermonville & médiathèque de Cormicy (51) - Du 1er au 4 août

- 8 ateliers
- 42 participants



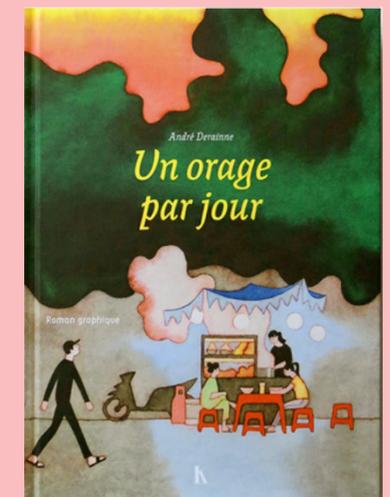
Merci à la région Grand Est, la DRAC et à Interbibly qui ont fait bénéficier de ce dispositif au plus grand nombre, aussi bien du point de vue des participants que des partenaires

Mots de bibliothécaire



Bio express

Né à Toulouse en 1994, André Derainne a passé son enfance à Bordeaux avant de rejoindre les Arts décoratifs de Strasbourg. Depuis, il réalise des illustrations pour la presse, notamment pour The New Yorker, Libération, The New York Times,... Le reste de son temps est dédié à ses projets personnels d'illustration exposés ces dernières années dans le monde entier (Paris, Séoul, Bordeaux, Taipei...). En septembre 2019, il a rejoint la résidence artistique Villa Saigon à Hô Chi Minh Ville, où il a entamé l'écriture de sa première bande dessinée, « Un orage par jour », paru en septembre 2021 aux éditions Kéribus.



Jennifer Yerkes (67) - Créanto la Médiathèque (57) - Du 2 au 5 août

- 7 ateliers
- 40 participants

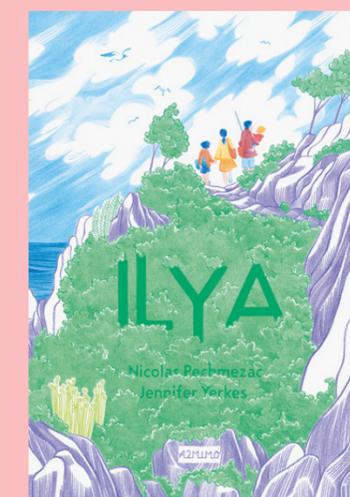
”
Merci pour cette fabrique du livre!
Nous avons passé une semaine
géniale avec Jennifer Yerkes. Les
ateliers étaient supers tout le monde
a adoré.
“

Mots de bibliothécaire



Bio express

Née en 1969 à Minneapolis, Jennifer Yerkes passe sa petite enfance en Turquie, avant de retourner aux Etats-Unis s'installer avec sa famille à Iowa City. Après des études de graphisme, d'art et d'histoire de l'art aux Etats-Unis, en Autriche, en Hongrie et en Ecosse, Jennifer Yerkes s'est installée à Strasbourg (France). Elle y travaille comme graphiste et illustratrice, enseigne le Design et propose des ateliers d'illustrations, design graphique et fabrication de livres-objets pour tous les âges. Elle est l'un des membres fondateurs de l'association Central Vapeur (Strasbourg). Son premier livre pour enfants, "Drôle d'oiseau", est sorti en 2011 aux Editions MeMo (Nantes).

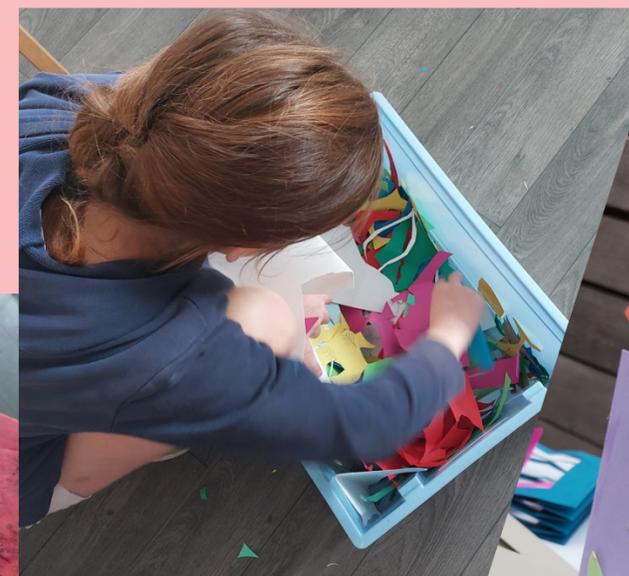


Liberty Azenstarck (67) - Bibliothèque Municipale de Saint-Mihiel (55) - Du 2 au 5 août

- 8 ateliers
- 112 participants

”
Tout s'est très bien passé,
ce fut comme à chaque
fois une super aventure,
merci !
“

Mots de bibliothécaire



Bio express

En 2015, Liberty Azenstarck étudie à la HEAR (Strasbourg) afin d'approfondir sa recherche en codes graphiques et narratifs. Elle y obtient un DNAP et un DNSEP et acquiert des compétences en sérigraphie qui la conduisent à s'engager comme monitrice à l'atelier PSF (Prépresse sérigraphie façonnage). Elle crée la structure éditoriale *Mi-figue mi-raisin* dans laquelle elle expérimente le livre comme objet animé qui rend le lecteur actif et la lecture participative. En 2019, elle intègre le CFPI (Centre de Formation des Plasticiens Intervenants) et s'attache alors à traduire le processus de création en des jeux, auxquels elle invite divers publics par l'intervention artistique.



Frédérique Bertrand (67) - Médiathèque Alphonse et Jean Vartier (68) - Du 8 au 11 août

- 3 ateliers
- 21 participants



”
Semaine très satisfaisante
pour les participants,
beaucoup d'échanges, de
discussions et un réel souci de
s'adapter.
“

Mots de bibliothécaire



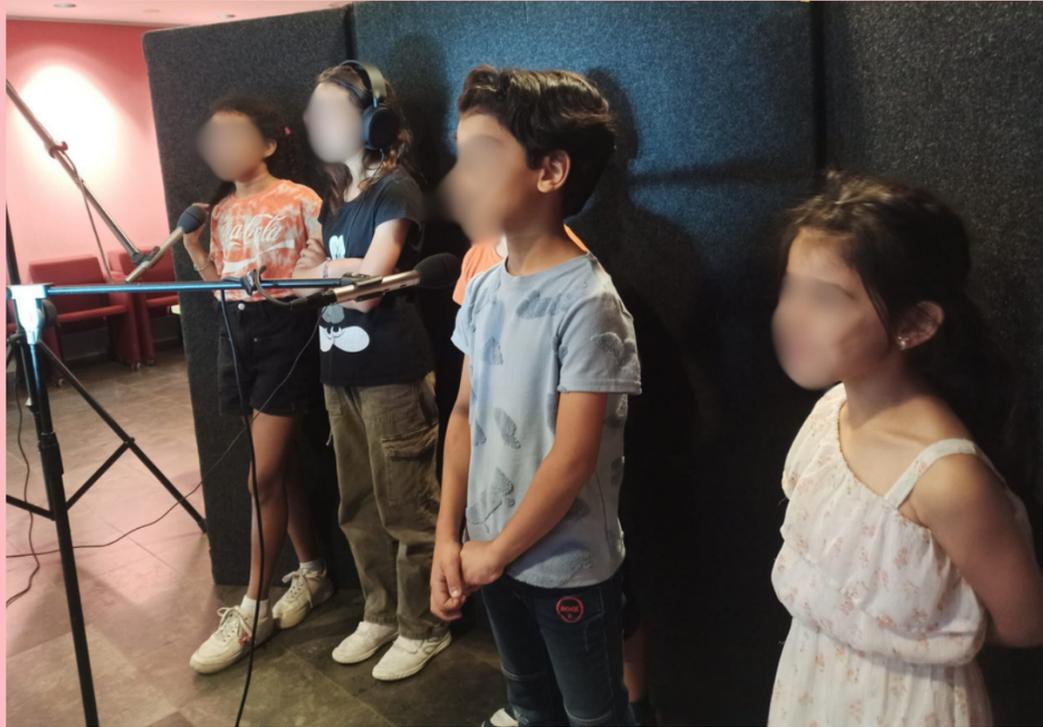
Bio express

Frédérique Bertrand est née à Epinal en 1969 et vit à Nancy. Elle est diplômée de l'École Nationale Supérieure d'Art de Nancy. Autrice et illustratrice, elle a réalisé près d'une cinquantaine d'ouvrages illustrés en littérature jeunesse, notamment avec les éditions du Rouergue. Elle travaille régulièrement pour la presse nationale et internationale, et expose son travail en galerie. Artiste représentée par la galerie Streitenfeld à Oberürsel en Allemagne entre 2001 et 2012, et par la galerie parisienne L'Art à lavage entre 2013 et 2020. Elle enseigne à L'ÉSAL Épinal depuis 2017.



Chyc Polhit (67) - Médiathèque municipale Jules Verne (54) - Du 8 au 11 août

- 1 ateliers
- 15 participants



Un équilibre entre théorie,
apprentissage et pratique.

Mots de bibliothécaire



Bio express

Chyc Polhit est avant tout un conteur qui parcourt le monde avec son collectif d'artistes les Paraboleurs. C'est aussi un chercheur en science de l'Education qui s'intéresse à la valeur de médiation du conte en situation d'hypermodernité. C'est à ce titre qu'il collabore étroitement avec la Délégation Régionale Académique au Numérique Educatif du rectorat Nancy-Metz autour de moyen de lutte contre cyberharcèlement, s'appuyant sur un de ses contes.

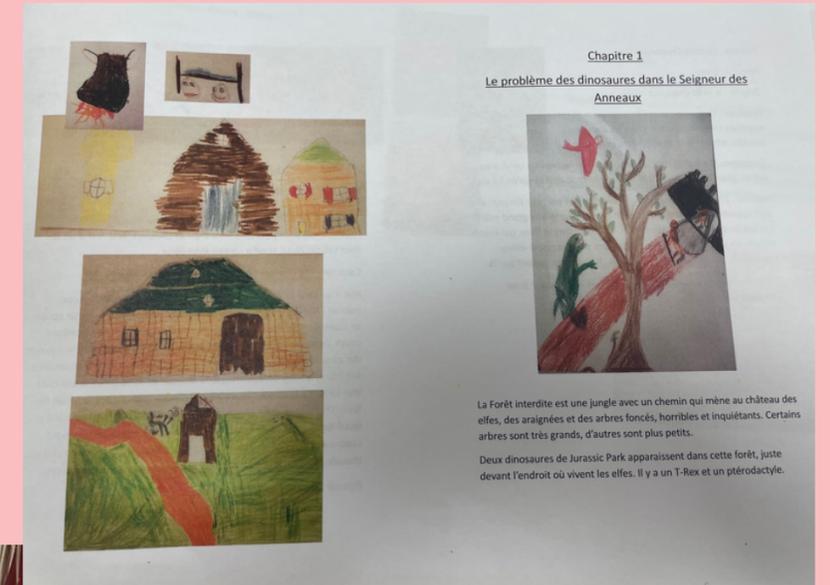


Claire Hoffer (67) - Médiathèque Trait d'Union (67) - Du 16 au 19 août

- 4 ateliers
- 15 participants

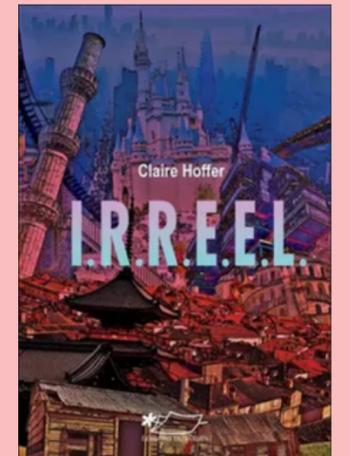
Le groupe d'enfants était peu nombreux, mais ils étaient très motivés. Nous avons écrit et illustré un recueil d'histoires qu'ils ont pu imprimer et garder.

Mots de bibliothécaire



Bio express

Claire Hoffer, née en 1993, est tombée dans le chaudron de la littérature jeunesse quand elle était petite et n'en est pas sortie depuis. Elle est professeur de français et consacre ses loisirs à la lecture, l'écriture et l'exploration de mondes parallèles.



Sandra Poirot Chérif (54) - Bibliothèque de Saint-Max (54) - Du 22 au 25 août

- 8 ateliers
- 80 participants



Les rencontres se sont achevées hier et tout s'est bien passé, enfants et adultes semblent avoir apprécié ces moments créatifs, au centre de loisirs comme à la médiathèque.

Mots de bibliothécaire



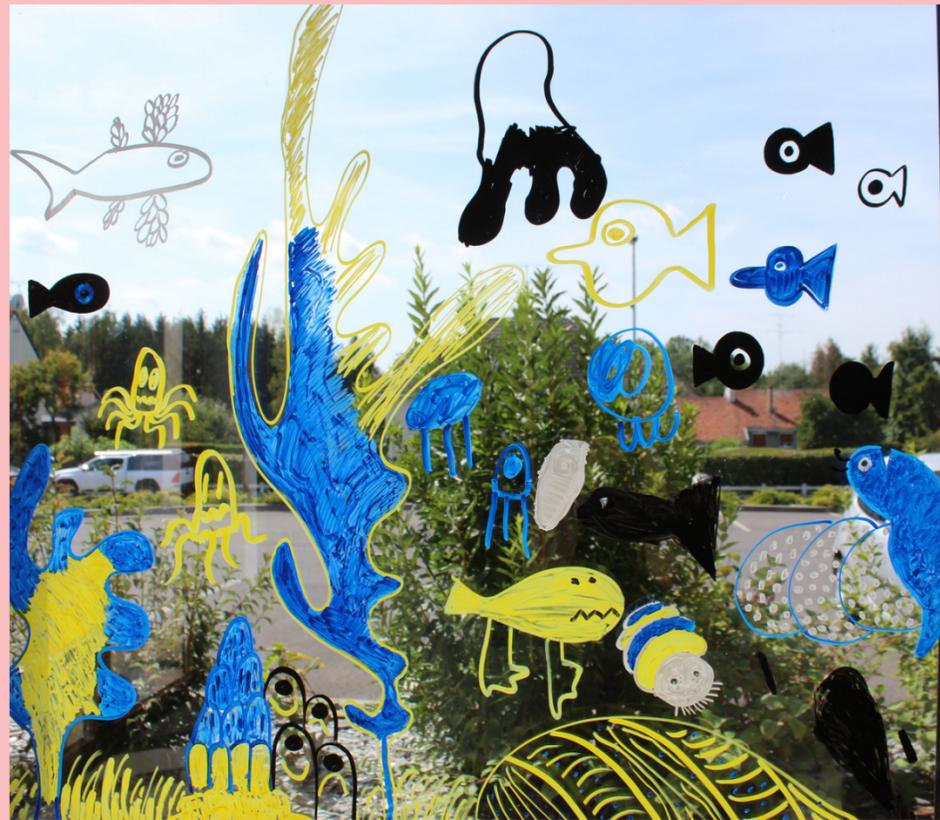
Bio express

En l'an 2000, Sandra Poirot Cherif s'aperçoit que ce qu'elle aime par-dessus tout, c'est raconter. Avec des mots, avec des images, avec des gribouillis, avec des silences aussi. Parfois autrice, parfois illustratrice, elle raconte les petites choses de la vie de tous les jours. A part ça, elle vit à Nancy, elle a installé son atelier dans une piscine. Mais régulièrement elle voyage à travers la France, parfois même beaucoup plus loin, pour rencontrer les petits ou très grands enfants qui lisent ses livres et inventer des drôles de trucs avec eux. Elle expose régulièrement ses sérigraphies, peintures et autres bricoleries.



CSIL (08) - Carignan (08) - Du 22 au 23 août

- 7 ateliers
- 60 participants



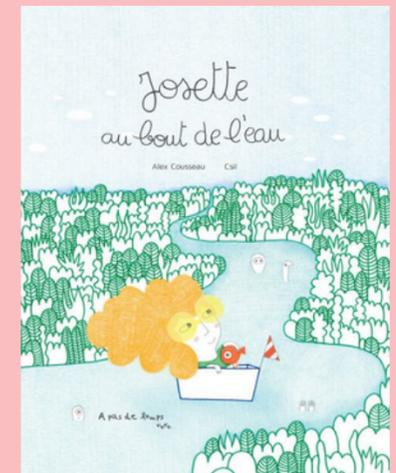
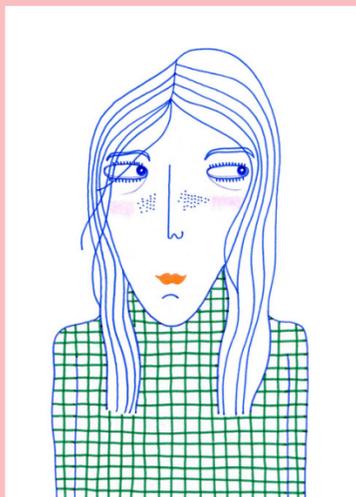
”
Cette fabrique du livre jeunesse
a été très chouette !
“

Mots de bibliothécaire



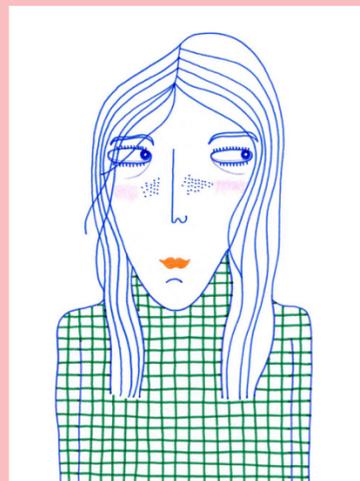
Bio express

Illustratrice et graphiste, j'apprivoise le trait, pour mieux le laisser filer. Dans cet univers poétique et décalé, je tisse des formes et des couleurs, où d'étranges personnages se fauillent quelque fois. Avec cette jolie envie de toucher à tout : textile, objet, broderie, sérigraphie, gravure... Illustratrice, j'ai édité plusieurs livres pour l'édition jeunesse notamment pour les éditions Frimousse, À pas de loups... et anime des ateliers pour les enfants.



CSIL (08) - Haraucourt (08) - Du 24 au 25 août

- 7 ateliers
- 60 participants



Bio express

Illustratrice et graphiste, j'apprivoise le trait, pour mieux le laisser filer. Dans cet univers poétique et décalé, je tisse des formes et des couleurs, où d'étranges personnages se fauillent quelque fois. Avec cette jolie envie de toucher à tout : textile, objet, broderie, sérigraphie, gravure... Illustratrice, j'ai édité plusieurs livres pour l'édition jeunesse notamment pour les éditions Frimousse, À pas de loups... et anime des ateliers pour les enfants.



Johan Eliot (88) - Montmirail (51) - Du 28 au 29 août

- 4 ateliers
- 31 participants

Salut, moi c'est Blobie, j'habite dans l'espace, sur une planète nommée Etlicote. Je suis super heureux, mais mes parents m'ont abandonné.

Il n'y a pas si longtemps, j'ai trouvé une carte dans des vêtements qui sont tombés du ciel, de la planète Kanoa. Sur la carte, c'était écrit « Viens nous retrouver sur Terre... ».

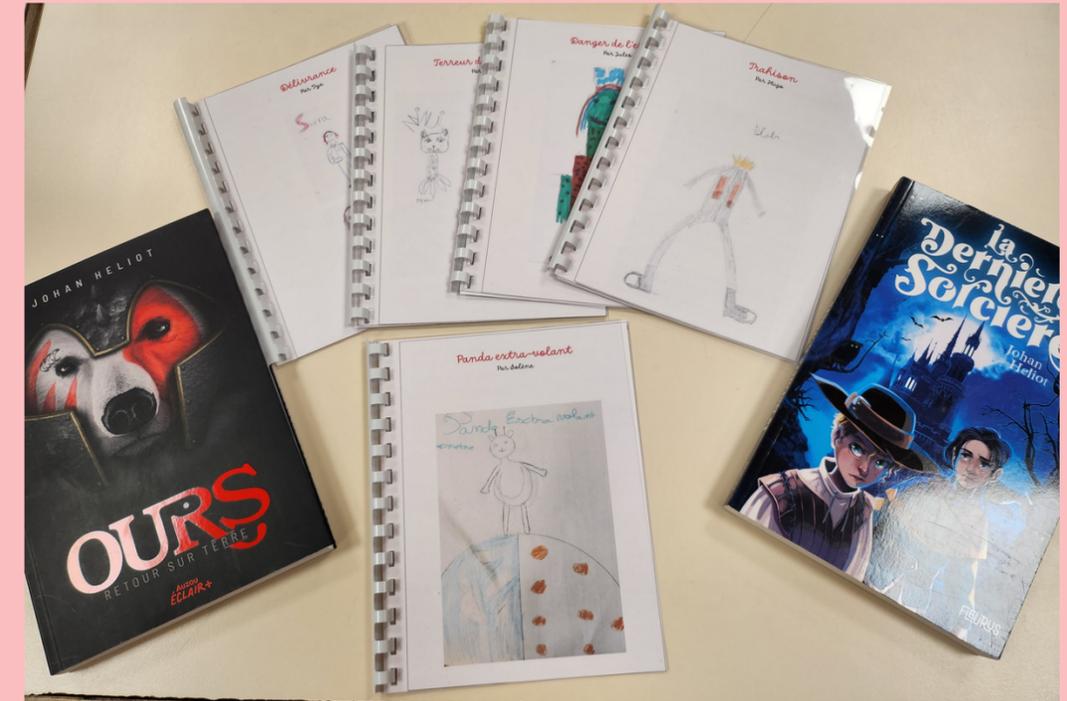
Je voulais y aller mais je n'avais aucun moyen.

J'eus beau remuer ciel et terre, je n'eus aucune idée, je commençai à stresser et soudain je ressentis un sentiment bizarre...

Quand je rouvris les yeux, j'étais sur une autre planète, il y avait plein de monde, je me demandais où j'étais...

Les ateliers avec les plus jeunes ont donné de chouettes résultats, l'imagination était au rendez-vous et les enfants ravis !

Mots de l'auteur



Bio express

Né en 1970, Johan Heliot se consacre pleinement à l'écriture depuis 2002, après avoir enseigné l'histoire – géographie et le français. À ce jour, il a publié une centaine de romans chez de nombreux éditeurs, et dans tous les genres de l'imaginaire (science-fiction, fantasy, thriller, historique). Il écrit pour les adultes comme pour les enfants et anime régulièrement des rencontres et des ateliers auprès de publics variés, en établissement scolaire comme en médiathèque. Il vit actuellement dans les Vosges avec sa femme et ses chats.



Johan Eliot (88) - Cernay-les-Reims (51) - Du 30 au 31 août

- 4 ateliers
- 31 participants



”
Nous vous remercions de
mettre en place ce dispositif et
d'offrir à des enfants la chance
de rencontrer un auteur et
d'appréhender les livres d'une
autre façon.
“

Mots de bibliothécaire



Bio express

Né en 1970, Johan Eliot se consacre pleinement à l'écriture depuis 2002, après avoir enseigné l'histoire – géographie et le français. À ce jour, il a publié une centaine de romans chez de nombreux éditeurs, et dans tous les genres de l'imaginaire (science-fiction, fantasy, thriller, historique). Il écrit pour les adultes comme pour les enfants et anime régulièrement des rencontres et des ateliers auprès de publics variés, en établissement scolaire comme en médiathèque. Il vit actuellement dans les Vosges avec sa femme et ses chats.



Claire Caillebotte (88) - Bibliothèque Municipale de Dounoux (88) - Du 28 au 31 août

- 4 ateliers
- 18 participants



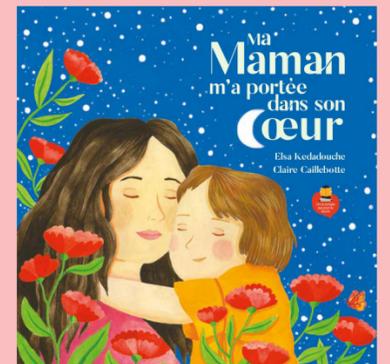
”
L'équipe de la bibliothèque
a apprécié cette semaine
passée en compagnie de
Claire et des enfants !
“

Mots de bibliothécaire



Bio express

Claire Caillebotte est illustratrice et autrice. Après des études à la HEAR de Strasbourg, elle publie trois albums chez des maisons d'édition jeunesse. Ses illustrations réalisées à la gouache à laquelle elle mêle parfois du crayon de couleur sont empreintes de poésie, de nature, de détails et d'aventures.



Céline Claire (88) - Médiathèque Jean Macé, Metz (57) - Du 28 août au 1er septembre

- 10 ateliers
- 70 participants



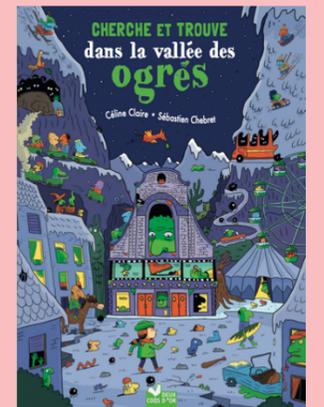
“ Nous avons passé une super semaine en compagnie de Céline et la fresque « recherche et trouve » est très chouette ”

Mots de bibliothécaire



Bio express

Céline Claire est née dans les Vosges... Elle a quitté ses montagnes pour s'installer dans un petit village de Moselle. Elle a commencé par enseigner en école primaire, mais raconter des histoires tous les jours finit par donner l'envie d'en inventer d'autres ! 15 ans et trois enfants plus tard, elle se consacre aujourd'hui entièrement à l'écriture. Elle a publié son premier album pour la jeunesse en 2006. Depuis, d'autres ont suivi, ainsi que des romans et des publications en presse.



FABRIQUE DU LIVRE JEUNESSE 2023

LES AUTEURS ONT DIT...



Lène Mordin :

Je tiens à vous remercier d'avoir organisé cette belle Fabrique du Livre ; les ateliers se sont excellemment bien passés, les enfants étaient très enthousiastes, (...) : je suis vraiment ravie de cette expérience, et même déjà nostalgique.

Laura Ancona :

(...) C'est un très beau dispositif. Merci pour l'accompagnement dans la mise en place de ces ateliers.

Anna Griot :

Merci pour toute l'organisation de cette semaine de Fabrique qui s'est parfaitement déroulée (...) Cette semaine nous a permis de réaliser une grande fresque dans la bibliothèque. (...) C'était vraiment super.

Olivier Romac :

Les rencontres se sont très bien passées. (...) J'ai passé d'incroyables moments avec les participants que ce soit avec les plus jeunes ou les adultes. Il y avait une dynamique qui a permis de magnifiques échanges avec le public et les bénévoles.

Stéphanie Marchal :

C'était vraiment très chouette, encore merci pour toute cette organisation et votre confiance renouvelée !

FABRIQUE DU LIVRE JEUNESSE 2023



LES BIBLIOTHECAIRES ONT DIT...

« C'est un vrai plaisir de participer à ce projet. Pour les enfants c'est une chouette opportunité de pouvoir découvrir des techniques artistiques autour de la littérature jeunesse, notamment dans les quartiers prioritaires.

C'est l'occasion pour eux de rencontrer un auteur/illustrateur, et surtout de laisser libre cours à leur créativité ! »

« Je remercie chaleureusement Interbibly d'organiser une telle manifestation infiniment riche de partage. Elle a également permis à différents publics de découvrir une pratique artistique ainsi que d'échanger avec une artiste. La finalité d'une exposition a été également un facteur de motivation. »

« Merci Interbibly pour cette belle opération qui nous a permis de découvrir la talentueuse Lène Mordin. On a juste regretté qu'elle ne soit là que deux jours....J'espère pouvoir candidater à nouveau l'année prochaine ! »

« Nous vous remercions de mettre en place ce dispositif et d'offrir à des enfants la chance de rencontrer un auteur et d'appréhender les livres d'une autre façon. Ce sont toujours de très belles rencontres et de beaux souvenirs. »

« Facile à organiser et bon déroulement de la semaine avec de chouettes ateliers ! ne nous coûte rien, donc c'est parfait ! Pour avoir les 4 jours d'ateliers : nécessité de le faire en réseau : nous n'aurions pas eu le public pour ces 4 jours uniquement à Carignan. »

« Le fait d'avoir pu bénéficier du dispositif par la ComCom malgré l'absence de compétence lecture a permis au projet d'exister : seules, les bibliothèques n'auraient pas pu s'en emparer. Merci d'avoir pu permettre ceci. »



FABRIQUE DU LIVRE JEUNESSE - PARTENAIRES

Aube

Bibliothèque municipale de Saint Julien
les Villas
Médiathèque de Creney
Bibliothèque municipale de Chaource
Association sauvegarde de
la Lisière (enfance)

Ardennes

Bibliothèque-Ludothèque Marcel Ortéga
Espace Jean Moreaux
Médiathèque Voyelles
Médiathèque Donchery
Réseau des bibliothèques des Portes du
Luxembourg : bibliothèques de Carignan
et Haraucourt (communautés de
communes)
Librairie Rimbaud
CSC de Charleville-Mézières
CSC de Donchery
Maison de retraite de Donchery
Foyer pour l'enfance de Donchery

Collectivité Européenne d'Alsace

Médiathèque de Wittelsheim
Association Sahel Vert (Wittenheim)
Librairie Rimbaud, Charleville-Mézières
Bibliothèque Mille et une Pages
de Lampertheim
Médiathèque Trait D'Union
Bibliothèques de Mulhouse
Médiathèque de Thann-Cernay
Librairie Le liseron
Centre social PAX
Groupement d'Entraide
Mutuelle (handicap)
CLSH
CSC de Lampertheim
Librairie Le Liseron
Périscolaire Arc en ciel de Cernay
CSC Pays de Thann
Centre psychothérapeutique de jour
"La Maison Bleue" à Cernay

Haute-Marne

Médiathèques de Langres
Médiathèque les silos
Médiathèque Romain Rolland
Centre socio-culturel de Saint-Dizier
et Association Initiales
CSC de Chaource
CSC de Langres
Maison de quartier de Langres
CSC Chaumontirs de Chaumont

- EHPAD Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes / CLSH Centre de Loisirs Sans Hébergement / CSC Centre Social et Culturel / SEISAAM Services et Etablissements publics d'Inclusion et d'Accompagnement Argonne Meuse / UMD Unité pour Malades Difficiles / CCAS Caisse centrale d'activités sociales



FABRIQUE DU LIVRE JEUNESSE - PARTENAIRES

Marne

Médiathèque de Cernay-les-Reims
Médiathèque intercommunale de la Brie
Champenoise
Service Lecture Publique
Médiathèque de Mourmelon-le-Grand
Médiathèque de Cormicy
Bibliothèque d'Hermonville
CSC de Suippes
Accueil de loisirs d'Hermonville
EHPAD d'Hermonville
La Grange aux couleurs (magasin, salon
de thé, chambres d'hôtes)

Meurthe et Moselle

Bibliothèque de Saint-Max
Communauté de Communes Seille &
Grand Couronné (bibliothèques de
Laneuvelotte & de Nomeny)
Médiathèque municipale Jules verne
CSC de Champenoux
CSC de Saint Max

Meuse

Bibliothèques municipales de saint-Mihiel
Médiathèques communautaires
CSC de Saint-Mihiel
Foyer de l'enfance de Bar-le-Duc

Moselle

Créanto la médiathèque
Médiathèque Joseph Schaefer
Médiathèque Puzzle (Thionville)
Maison de quartier de Thionville
Médiathèque de la Côte des Roses
CSC de Lierre
Librairie Le Préau (Metz)
CSC de Bitche

Vosges

Bibliothèque municipale de Dounoux
Médiatheque Alphonse et Jean Vartier
Communauté de Communes Les Vosges
Côté Sud-Ouest
CSC de Darney

- EHPAD Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes / CLSH Centre de Loisirs Sans Hébergement / CSC Centre Social et Culturel / SEISAAM Services et Etablissements publics d'IncluSion et d'Accompagnement Argonne Meuse / UMD Unité pour Malades Difficiles / CCAS Caisse centrale d'activités sociales

JEU CONCOURS #1

Réseaux : Facebook et Instagram
Du Lundi 10 au vendredi 28 juillet, soit 3 semaines

Grâce au partenariat noué avec **Le Géant des Beaux-Arts**, nous avons bénéficié d'une réduction préférentielle pour l'achat du matériel des fabriques, et proposer un jeu concours avec à la clé un **chèque cadeau d'une valeur de 150€** à gagner.

3 autres lots ont été remportés :

1 exemplaire de *Emile et Félix* de **Laura Kientzler**

1 exemplaire de *Vanupied* de **Valne**

1 exemplaire de *Dans la peau d'une astronaute* de **Léonie Koelsch**

79 internautes ont participé (31 sur Facebook et 48 sur Instagram).

1619 vues sur Facebook

544 impressions sur Instagram, mais aussi quelques commentaires de remerciements chaleureux.



JEU CONCOURS #2

Réseaux : Facebook et Instagram
Du 16 au 30 août, soit 2 semaines.

En tout, 7 livres d'auteurs présents durant la Fabrique ont été achetés ou offerts par les éditeurs pour ce jeu concours.

4 lots ont été remportés pour ce jeu #2 :

Le livre *Les mystères d'Anglefer* de **Johan Heliot**

L'album *Le nuage de papa* de **Stéphanie Marchal**

L'album *Il y a* de **Jennifer Yerkes**

L'album *Ma maman m'a portée dans son cœur* de

Claire Caillebotte

Au total

99 participants (soit une moyenne de 20 participants par semaine)

1722 vues sur Facebook

1350 impressions sur Instagram

LA FABRIQUE DU LIVRE JEUNESSE #4
Jeu concours #2

JOUEZ ET GAGNEZ UN ALBUM JEUNESSE #fablivre23

Johan Heliot

Jennifer Yerkes

Stéphanie Marchal

Claire Caillebotte

Crédit illustration : Noëlle Lecrolier

La Région Grand Est Interbibly LE GÉANT DES BEAUX-ARTS

Interbibly tient à remercier



PARTENAIRES PUBLICS

Interbibly remercie pour leur soutien

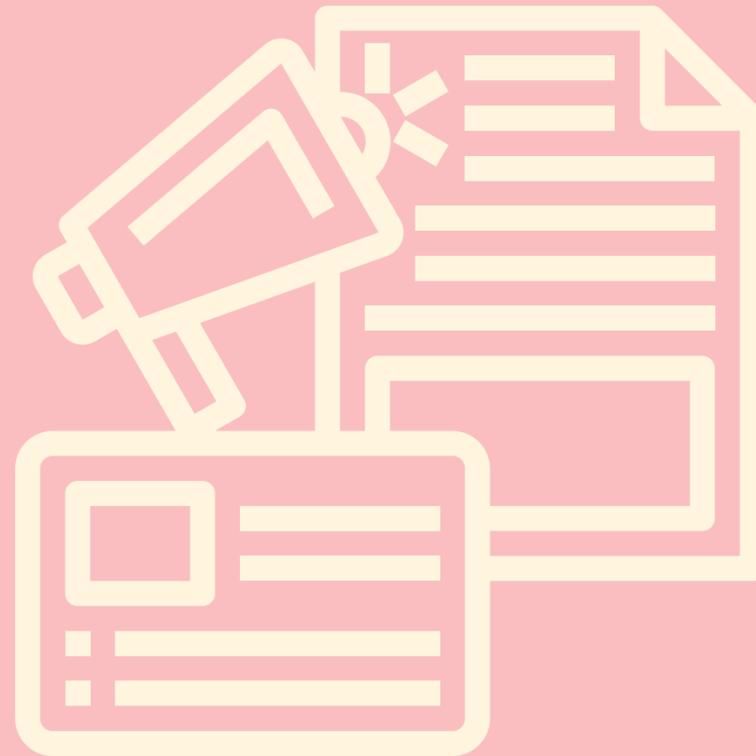


Ainsi que l'ensemble des partenaires et des collectivités territoriales impliqués sur l'opération.

Interbibly, centre de ressources soutenu par



REVUE DE PRESSE



REVUE DE PRESSE

L'Est Républicain

Article du 2 août 2023

Nomeny

Le plein d'activités pour un bel été à la MJC

L'été se déroule sous les meilleurs auspices pour les jeunes du secteur de Nomeny. En effet, la MJC EVS leur a concocté un premier mois de vacances bien rempli en activités. Cette action est soutenue par la municipalité de Nomeny, la communauté de communes Seille et Grand Couronné, la CAF 54, le conseil départemental de Meurthe-et-Moselle et la région Grand Est.

Du 10 au 13 juillet, les jeunes ont été initiés à la pratique de l'architecture par les architectes-médiatrices de Herudiatem, une association spécialisée dans la transmission de la culture architecturale présente sur le secteur pour une résidence d'action culturelle et artistique du dispositif « Cabanes », financée par l'association Scènes & Territoires, et coordonnée par la communauté de communes Seille et Grand Couronné, dans le cadre de son Projet Culturel de Territoire.

Les ados ont ainsi pu s'essayer à penser et construire leur propre observatoire imaginaire, en passant d'un format miniature à une réalisation à l'échelle 1/10. Chacune des productions devait res-



Les enfants ont pris connaissance des techniques de dessin et de réalisation d'une bande dessinée.

pecter un cahier de charges précis, comme la stabilité ou encore la question de l'occupation humaine.

Initiation à la technique du dessin

Les 19 et 20 juillet, c'est Olivier Romac, un auteur-illustrateur de bandes dessinées qui a rendu visite aux jeunes afin de les initier à la technique du dessin et de la BD fantasy.

Les six enfants, âgés de 6 à 10 ans, ont pris grand plaisir à tester cette activité originale et

très à la mode chez les plus jeunes comme chez les adultes. C'est à la médiathèque de Nomeny, qu'ils se sont amusés à inventer des personnages plus fantastiques les uns que les autres. Entre les dragons et autres licornes, les petits dessinateurs n'avaient plus qu'à leur trouver une histoire, appelée storyboard, pour leur faire vivre les plus belles des aventures.

Les deux journées se sont conclues par un goûter préparé par les bénévoles de la médiathèque de Nomeny.

Laneuvelotte

Fées, elfes et dragons à la bibliothèque avec Olivier Romac

Illustrateur et graphiste, Olivier Romac a partagé son expérience aux différents groupes d'amateurs, de 6 à 69 ans, sur son univers et son expérience dans le cadre des « Rencontres en bibliothèque » et « l'été culturel ».

Auteur d'albums pour enfants et de BD jeunesse, graphiste et illustrateur, Olivier Romac a été accueilli à la bibliothèque par Corinne Genay qui anime la structure avec plusieurs autres bénévoles.

Dédiés à différentes tranches d'âge, enfants, ados, adultes, trois ateliers avaient été mis en place, la BD fantasy étant un médium artistique intergénérationnel. Les plus jeunes participants n'avaient que 6 ans. Pour les adultes, le plus âgé avait 69 ans. Deux jeunes artistes, Nathan, 12 ans et Léo, 9 ans, étaient venus de Moncel avec leur maman Sophie. Nathan en particulier, montrait déjà de belles dispositions et réalisait une jolie planche de BD en intégrant à sa façon un personnage de dragon, l'un des thèmes de l'univers d'Olivier Romac avec ses fées et ses elfes. Pour inviter les participants à entrer dans le monde féérique de la BD fantasy, Olivier avait apporté des planches montrant son travail de création de l'album intitulé Brindille. Croquis au crayon, encre informatique, mise en



Léo et Nathan, jeunes dessinateurs venus de Moncel avec leur maman Sophie, ont apprécié l'univers imaginaire et bienfaisant d'Olivier Romac.

couleurs aquarellées, Olivier Romac, qui aime expérimenter des techniques qui s'entrecroisent et transporter ses lecteurs dans un univers imaginaire et bienfaisant, a expliqué toutes les étapes de la création.

Financée par la DRAC dans le cadre de « L'été culturel 2023 » et les « Rencontres en bibliothèques », soutenue par la Région Grand Est, l'association Interbibly met en œuvre pour la quatrième édition sa « Fabrique du Livre Jeunesse », un dispositif qui permet l'accueil d'un auteur-illustrateur jeu-

nesse dans une bibliothèque pendant quatre jours, pour y tenir des ateliers de création et de médiation.

Avec Baptiste Garinet, chargé de développement Culture et Animation, la Communauté de Communes de Seille et Grand Couronné s'est proposée pour faire la coordination d'une résidence partagée entre deux bibliothèques du territoire : la bibliothèque de Laneuvelotte et la Médiathèque de Nomeny, ce qui a permis d'accueillir Olivier Romac à Laneuvelotte pour des ateliers tous publics.

L'Est Républicain
Article du 28 juillet 2023

Laneuvelotte

Trois ateliers de création de BD avec Olivier Romac

L'auteur-illustrateur Olivier Romac animera 3 ateliers inspirés de sa BD Brindille à la bibliothèque. Financée par la DRAC dans le cadre de « L'été culturel 2023 » et les « Rencontres en bibliothèques », soutenue par la Région Grand-Est, l'association Interbibly met en œuvre pour la 4e édition sa « Fabrique du livre jeunesse », un dispositif qui permet l'accueil d'un auteur-illustrateur jeunesse dans une bibliothèque pendant 4 jours, pour y tenir des ateliers de création et de médiation.

La com'com de Seille et Grand Couronné fait la coordination d'une résidence partagée entre deux bibliothèques du territoire : la bibliothèque de Laneuvelotte et la médiathèque de Nomeny, ce qui permet d'accueillir Olivier Romac à Laneuvelotte pour des ateliers tous publics.

Trois ateliers seront dédiés à différentes tranches d'âge : **lundi 17 juillet** de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h (repas tiré du sac) dès 8 ans : réalisation d'une planche de BD ; **mardi 18 juillet**, initiation au dessin de personnages imaginaires, fées, dragons et créatures fantastiques de 14 h à 16 h 30 pour les enfants de 6 à 12 ans et de 18 h à 20 h 30 pour les ados et adultes. Le mardi se clôturera par un apéro convivial.

Olivier Romac
Article du 14 juillet 2023
L'Est Républicain

REVUE DE PRESSE

16 **Thur et Doller**

Mercredi 9 août 2023 | L'ALSACE

AUJOURD'HUI

L'ALSACE ET DNA THANN

3, rue du Général-de-Gaulle
68 800 THANN
www.lalsace.fr/www.dna.fr

Accueil unique :

de 8 h à 12 h et de 14 h à 16 h

Tél. 03 89 37 00 36

alsaccueiltha@lalsace.fr

dna.accthann@dna.fr

Service lecteurs

Alsace : 09 69 32 80 31

DNA : 03 88 21 56 78

Rédactions

L'Alsace et DNA : 03 89 37 60 33,

alsredactiontha@lalsace.fr

dnathann@dna.fr

Publicité :

Laure Bindler, 03 89 32 79 21

ou 06 07 87 14 62

URGENCES

Pharmacie de garde : composer le 3237 ; site internet : www.pharma68.fr

Centre de soins non programmés Thur-Doller : de 8 h 30 à 20 h 30, au centre hospitalier Saint-Jacques de Thann.

CERNAY

Des mondes de bric et de broc

Les médiathèques de Thann-Cernay ont accueilli Patrick Seiler, auteur-illustrateur jeunesse, dans le cadre de l'animation nationale « La fabrique du livre jeunesse ».

Patrick Seiler a eu mille vies. « J'ai même été bûcheron ! », s'esclaffe-t-il. Mais il a surtout été dessinateur de presse. Ses dessins humoristiques sur le comportement des chiens ont été compilés dans le *Cannictionnaire*, un recueil que tout maître de toutou se devrait d'avoir sur sa table de chevet ! Aujourd'hui, il partage son temps entre l'illustration jeunesse, la création plastique et met en scène des spectacles de marionnettes.

À Cernay, il a animé un atelier



Patrick Seiler a été très sollicité pour les dédicaces de ses albums. Photo DNA/L.G.

de création de cabinets de curiosités. « Comme cadre, on a utilisé des caisses de vin en bois, pour créer des mondes de bric et de broc à l'échelle des maisons de

poupées », explique Aïcha Bouafia, chargée de l'action culturelle jeunesse de la médiathèque. À la manœuvre, les enfants du centre socioculturel du Pays de Thann,

du périscolaire Arc-en-ciel de Cernay, du centre psychothérapeutique voisin La Maison bleue, et le public de la médiathèque. « De 7 à 77 ans ! », sourit Aïcha. Comme matériel, des bouchons, de vieilles boîtes de films, des crochets de rideau, quelques bouts de fil de fer. Comme outils, un pistolet à colle et quelques pinces.

Tout ce petit monde a été invité à découvrir les réalisations : un laboratoire de sorcier, la bibliothèque d'un savant fou, un zoo d'animaux fantastiques, un cabinet de monstres, des mondes féériques. À sa table de travail, Patrice Seiler a enchaîné les dédicaces illustrées de ses albums. Son dernier ouvrage, *Le loup migrant*, a été adapté pour le théâtre de marionnettes. L'expo est visible jusqu'au 12 août. Entrée libre.

Louis GRIFFANTI

COMMÉMORATION

WILDENSTEIN Cérémonie hommage à de Lattre de Tassigny

Le comité du Souvenir français, en collaboration avec la municipalité de Wildenstein, organise la traditionnelle cérémonie mémorielle en l'honneur du fils du maréchal de Lattre de Tassigny, Bernard, mort en Indochine le 30 mai 1951. Les participants à cette cérémonie exprimeront leur reconnaissance à celles et ceux tombés au champ d'honneur au cours de ce conflit. Les élus, la population les associations patriotiques les sympathisants sont invités à participer à cette cérémonie qui se tiendra à la chapelle Notre-Dame de la joie sur les hauteurs de Wildenstein le dimanche 20 août à 10 h 30. La cérémonie sera précédée par une bénédiction prononcée par le curé Michel Luttringer.

LOISIRS

PATRICE SEILER

Article du 8 août 2023

L'Alsace

Bar-le-Duc

Ateliers créatifs pour les enfants avec les médiathèques Meuse Grand Sud

Mardi 25 et mercredi 26 juillet, à la bibliothèque et Vavin court et dans les médiathèques de Ligny-en-Barrois et Bar-le-Duc, Gaëlle Allart, illustratrice jeunesse, animera des ateliers à destination des enfants à partir de 4 ans.

Les médiathèques communautaires Meuse Grand Sud proposent des ateliers créatifs mardi 25 et mercredi 26 juillet pour les enfants dès 4 ans. L'animatrice sera Gaëlle Allart, illustratrice jeunesse. Le thème portera sur les monstres. Tous les monstres proposés seront issus du livre intitulé *Poèmes en peluches* qu'elle a illustré et qui est paru aux éditions Le Port jauni. Gaëlle Allart est en microrésidence sur le territoire pour la semaine dans le cadre de la 4^e édition de la Fabrique du livre jeunesse et en partenariat avec Interbibly.

► **Mardi 25 juillet**, à 10 h, à la bibliothèque de Vavin court, réservations au



Gaëlle Allart a illustré *Poèmes en peluches*.

09 72 27 04 18 ou fr.aireet-
chee@mcom.fr

► **Mercredi 26 juillet**, à

10 h, à la médiathèque de Li-
gny-en-Barrois, réserva-
t' au 03 29 78 43 25 ; et à

14 h 30, à la médiathèque de Bar-le-Duc, réservations au tél. 03 29 79 09 38.

La Fabrique du livre jeunesse #4 : le rendez-vous incontournable des familles, cet été

L'opération régionale La Fabrique du livre jeunesse #4, organisée par Interbibly, revient cet été dans le réseau des bibliothèques publiques du Grand Est jusqu'au 2 septembre. Portée pour la quatrième année consécutive par Interbibly, centre de ressources du livre en Grand Est, La Fabrique du livre jeunesse propose trente cycles d'ateliers de pratique artistique et culturelle à destination des plus jeunes et des familles, cet été.

Pour participer, il suffit de se rendre dans la bibliothèque la plus proche, parmi un choix de quarante bibliothèques partenaires de l'opération dont la bibliothèque de Vavin court, la médiathèque de Ligny-en-Barrois et la médiathèque de Bar-le-Duc.

5 ARTICLES

GAELLE ALLARD

Article du 22 juillet 2023

L'Est Républicain

REVUE DE PRESSE

Cuisine japonaise à la médiathèque Goscigny



Les participants ont bien suivi la recette des onigiris.

LOISIRS. En présence de Louise Perrin, chargée de mission du centre de ressources du livre de Châlons-en-Champagne et dans le cadre de l'été culturel de la Fabrique du livre jeunesse, concoctée par Interbibly Grand-Est, une animation gourmande a réuni une quinzaine de participants ce week-end.

Encadrés par Claire Gondor, directrice des médiathèques, et les bibliothécaires, Manon Perche et Pascaline Mordin, les deux

groupes de participants ont ainsi fait preuve de maîtrise pour réaliser, pour l'un, les bonsbons sushis et, l'autre, les onigiris. Un atelier gustatif suivi par l'auteur illustrateur de manga, Abdess, ravi de partager un moment avec les animateurs et les participants.

De notre correspondante
Nicole Miron



Des sushis bonsbons bien appétissants.

Article du 7 août 2023

JHM

Article du 8 août 2023

JHM

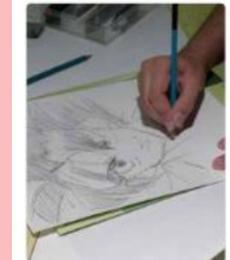
La médiathèque a dessiné une belle journée manga

ANIMATIONS. La résidence du mangaka nancéen Abdess à la médiathèque s'est conclue en beauté, ce samedi 5 août, avec encore de nombreuses animations qui ont ravi la vingtaine de participants.

La journée était chargée pour les enfants inscrits aux animations organisées dans le cadre des Journées Manga de l'été. Après avoir participé aux activités ayant eu lieu au cours de la semaine, à savoir des cours de dessin ou bien encore un atelier de cuisine kawaii – durant lequel les enfants ont pu réaliser des sushis en bonsbons et des onigiris (du riz avec des graines de sésame et des algues) – les jeunes ont encore eu l'occasion de passer de bons moments à la médiathèque ce samedi.

Cosplay

Dès 10 h, tout le monde s'est réuni afin de participer à un club lecture dédié aux mangas : « Quel est le premier manga que vous ayez lu ? », interpelle une jeune fille. « Est-ce qu'il y a un manga qui au début ne vous intéressait pas mais qui finalement vous plaît beaucoup ? », demande une autre. Les questions s'enchaînent avec à chaque fois une réponse très attendue d'Abdess, lui-même auteur du manga "Team Handball". Ce qui était très attendu aussi, c'était la dégustation de "Bubble Tea". Vous savez, ces petites billes de tapioca au fond d'un verre de thé glacé. Aujourd'hui, pour les enfants, pas de tapioca ni de thé mais des perles de boba avec du jus de fruit. Tous étaient ravis de cette agréable dégustation. Certains avaient joué le jeu et étaient venus déguisés en cosplay, il y avait même des habitués comme cette jeune fille qui s'est récemment rendue à la convention KamoCon de Dijon. Alors que l'heure du repas commun approchait, les enfants sont descendus. A part la petite Crystal, qui est venue apporter un très joli dessin représentant le héros du manga d'Abdess, à côté d'une représentation de lui-même.



Chacun s'est essayé à l'art du manga.



Tout le monde était ravi de cette belle journée.

vers mes cours, de motiver les enfants, les inciter à faire ce qu'ils aiment et découvrir leurs talents. Certains sont parfois très doués mais ne pratiquant pas ils ne le savent pas. Alors qu'un enfant vient m'offrir un dessin, ça me touche parce que ça montre que je ne fais pas ça dans le vent ! » dit-il, enjoué. Et d'ajouter, ému : « J'ai même une fois eu le retour d'une jeune fille qui avait suivi un de mes cours lorsqu'elle était enfant, à ses 17 ans elle m'annonce travailler à la publication d'un manga. Est-ce que c'est pas la plus belle des récompenses que l'on puisse avoir ? »

Et les cours d'Abdess, ce n'est pas que des cours : « Un lien se tisse avec les enfants. Une fois j'ai fait un cours pendant douze semaines avec des enfants, on était heureux de se retrouver, on a produit un ouvrage commun », précise-t-il. Ce midi, tous les participants se sont rejoints autour

d'un joyeux repas durant lequel nombre de spécialités nippones étaient mises à l'honneur. Le climax de ces quatre journées allait être atteint : alors qu'Abdess remettait gentiment aux enfants des dessins dédiés réalisés spécialement pour eux, Pascaline Mordin, la bibliothécaire, terminait de préparer les lots qui allaient être remis aux enfants dans le cadre du concours de dessin organisé pour l'occasion. Mélyna, Khava et Zaynab avaient de quoi être heureuses : les jeunes filles ont toutes trois terminé premières dans les différentes catégories, respectivement plus de 13 ans, moins de 13 ans et livre manga. Un chèque livre et des goodies leur ont été remis sous les applaudissements de tous.

De notre correspondant
Roman Kennel

Le manga de A à Z, à la médiathèque

CULTURE. Les médiathèques de Langres organisent, depuis mercredi 2 août, des journées manga qui se tiendront jusqu'à samedi, avec au programme un certain nombre d'activités variées, tout public.

Ce mercredi marquait l'ouverture de l'évènement de l'été des médiathèques langroises : les journées manga, animées principalement par le mangaka "Abdess". De son vrai nom Abdesselam Boutadjine, ce Nancéen, lui-même auteur du manga "Team Handball", est passionné depuis l'enfance par le dessin, mais à l'époque pas spécialement de manga. Aujourd'hui âgé de 35 ans, ce n'est que vers ses 20 ans qu'il a compris – un peu par hasard, en vendant un dessin sur un salon – qu'il aimerait vivre de sa passion pour les mangas, après que celle-ci s'est développée étant enfant, notamment en regardant le "Club Dorothée". Ce qui lui permettra de sortir en 2011 le premier tome de son propre manga, après avoir passé beaucoup de temps à rechercher son style bien à lui : « J'ai toujours souhaité ne pas copier. Le plus intéressant est de trouver son propre style, et c'est ce que je cherche à vous faire comprendre aujourd'hui », explique-t-il à la quinzaine d'enfants présents. « Il n'y a pas de règle dans le manga. Il y a vraiment tout, pour tout le monde » ajoute-t-il, avant de montrer ses premiers dessins de jeunesse. Puis l'auteur illustrateur de fait un tour de table :



Les enfants suivent à la lettre les indications du mangaka.

une majorité d'enfants dessinent quotidiennement.

Mais pas forcément des mangas. « Tant mieux ! » sourit-il en expliquant que cet atelier va avoir pour objectif d'apprendre les bases du dessin manga. Et ces enfants sont entre de bonnes mains : Abdess donne régulièrement des cours, des conférences, dans des médiathèques ou encore des musées. Il était par ailleurs déjà venu en 2011 dans la cité lingonne. S'il a aujourd'hui déjà sorti trois tomes de son ouvrage, il continue de travailler

sur de nouveaux (nombreux) projets : « J'ai beaucoup de passions ! Il me faut arriver à trouver le temps de tout faire... », dit-il en esquissant un sourire.

« Il faut provoquer la chance »
Abdesselam Boutadjine
Mangaka

Partager sa passion à des jeunes, c'est important pour l'auteur : « Il faut provoquer la chance ! Certes, ce n'est pas simple de devenir écrivain, mais il faut s'en donner les moyens : il n'y a pas que le "talent" qui compte ! » explique-t-il. Avant d'ajouter que selon lui, dans la réussite il y a 10 % de talent et 90 % de pratique, de travail.

Après avoir écouté ses explications, les enfants ont pu se lancer dans la réalisation de leur dessin manga, sous sa supervision, avec des étapes simples permettant de faire un visage. Cet atelier, qui aura lieu encore aujourd'hui, jeudi 3 août, et demain vendredi, de 14 h à 16 h, s'inscrit dans le cadre de la quatrième édition de la Fabrique du Livre Jeunesse, organisée par Interbibly, financée par la Drac

(Direction régionale des affaires culturelles) Grand Est et soutenue par la Région. Cela fait partie de l'été culturel porté par le ministère de la Culture, qui invite les auteurs-illustrateurs à partager leur expérience avec la jeunesse, à travers des ateliers de pratique artistique.

Les autres évènements en lien avec les journées manga et Abdess auront lieu vendredi 4 août, de 10 h à 12 h, avec un atelier de cuisine Kawaii, samedi 5 août de 10 h à 12 h, cette fois à la médiathèque Marcel-Arland, avec un club lecture manga, assorti d'une dégustation de Bubble Tea, de 10 h à 12 h, suivi d'un repas partagé autour de la cuisine nipponne. Pascaline Mordin, la bibliothécaire en charge de cet évènement, précise par ailleurs que la résidence d'Abdess se clôturera ce samedi, à 18 h, après un après-midi manga, avec un mini-salon où l'auteur fera des dédicaces, après avoir remis des prix pour les dessins réalisés avec lui. Les fans de cosplay peuvent venir déguisés.

De notre correspondant
Roman Kennel

Article du 2 août 2023

JHM



Abdess présente le prototype et le résultat final de son manga.

ABDESS

LAMPERTHEIM

Initiation à l'enluminure et à la gravure à la bibliothèque

Un cycle artistique autour du livre animé par l'illustratrice Aymeline Escamilla s'est déroulé du 17 au 20 juillet. Plusieurs ateliers étaient proposés.

Née suite à la crise sanitaire, la Fabrique du livre jeunesse se déroule dans le cadre de l'été culturel et de rencontres en bibliothèque ou médiathèque. Celles-ci sont financées par la DRAC (direction régionale des affaires culturelles) Grand Est, tandis que l'organisation est confiée à Interbibly.

Louise Perrin, chargée de mission littéraire pour Interbibly, a précisé son rôle : « C'est un centre de ressources du livre en lien avec les professionnels du livre. Il agit pour la mise en relation d'artistes-auteurs avec des bibliothèques ou médiathèques. Le succès de La Fabrique du livre va croissant avec 234 ateliers organisés en 2023 dans les dix départements du Grand Est contre 218 en 2022. »

Interbibly a reçu une soixantaine de réponses à l'appel à candidatures cette année ; quarante ont été retenues. Bibliothèques ou médiathèques ont alors été mises en binômes avec la trentaine d'artistes-auteurs



L'illustratrice Aymeline Escamilla (à droite) et Érine Linder ont encadré les enfants au cours des ateliers. Photo DNA/F.H

retenue.

À Lampertheim, la candidature de la bibliothèque Mille et une pages et l'OPAL (organisation populaire et familiale des activités de loisirs) a été validée.

Un savoir-faire partagé avec les enfants

Du 17 au 20 juillet, l'illustratrice Aymeline Escamilla y a partagé son savoir-faire auprès des enfants. Domiciliée à Metz, elle a suivi des études dans le cinéma d'animation. Elle est intervenue

le lundi et le mardi auprès des enfants inscrits cette semaine-là à l'OPAL. Les ateliers ont eu lieu à la bibliothèque de l'école élémentaire du village mutualisée avec l'OPAL.

23 enfants, répartis en deux groupes, ont participé à son atelier. Leur activité : enluminure et gravure en utilisant l'intérieur d'une brique de lait ou de jus de fruits pour les feuilles d'aluminium. La création se terminait par un passage à la presse.

Au courant de l'atelier,

Érine Linder, responsable de la bibliothèque, a mis en garde : « On ne pourra pas gommer ! » Et ce pour l'étape où, a expliqué Aymeline Escamilla, « on reprend avec un stylo en appuyant très fort sur les traits principaux. »

Mercredi et jeudi, les activités se sont déroulées à la bibliothèque avec au programme : gravure, lecture d'un livre et création de marionnettes sur le livre, rédaction d'un minilivre illustré d'une planche de BD.

F.H.

AYMELINE ESCAMILLA

Article du 27 juillet 2023

DNA

Laura Kientzler a présenté son nouvel album

LE CHESNE Laura Kientzler auteure-illustratrice jeunesse était à l'espace Jean-Moreaux du Chesne. Elle a reçu une bourse pour la réalisation des illustrations d'un ouvrage.



Laura Kientzler auteure-illustratrice jeunesse a dédié son livre « Émile et Félix ».

L'espace Jean-Moreaux du Chesne est un endroit convivial où l'on peut faire également de belles rencontres. Ce lundi, Laura Kientzler auteure-illustratrice jeunesse âgée de 33 ans, résidant à Strasbourg a fait le déplacement afin de présenter son 2^e livre en tant qu'illustratrice en collaboration avec Stéphanie Demasse-Pottier qui a déjà quant à elle publié une dizaine d'albums. Stéphanie a écrit l'histoire et Laura l'a illustrée. Laura est auteure illustratrice depuis une dizaine d'années, elle a passé son diplôme à l'école des Arts décoratifs de Strasbourg : la HEAR (Haute école des arts du Rhin), sous tutelle pédagogique du ministère de la Culture et associée à l'université de Strasbourg. Le premier album a été pu-

bli en Corée du Sud avec une éditrice coréenne, qui l'avait repéré sur internet.

Laura est auteure illustratrice depuis une dizaine d'années, elle a passé son diplôme à l'école des Arts décoratifs de Strasbourg

Ce livre s'intitule *Le meilleur endroit pour faire une sieste à Paris*. Laura s'est prêtée volontiers à la séance de dédicace, pour ce deuxième album *Émile et Félix* qui raconte l'histoire d'Émile, un grand lapin qui vit tranquillement dans son jardin. Il fait la ren-

contre de Félix un petit lapin rose, il lui apprend à jardiner, il le prend sous son aile et on ne vous raconte pas la suite... Un livre fait pour les enfants de 3 à 6 ans.

L'association Inter-Bibli (Centre de ressources de la Région Grand Est) a lancé un appel à projet pour mettre en relation des illustrateurs(trices) ou des bibliothèques, médiathèques, ce projet se nomme « la fabrique du livre Jeunesse » afin que les enfants puissent rencontrer les auteurs, illustrateurs qui créent les livres. Ce livre « Émile et Félix » est également en vente à la librairie Rimbaud de Charleville au prix de 15 €. Laura a reçu une bourse et le soutien de la région Grand Est pour la réalisation des illustrations de cet ouvrage. ■

LAURA KIENTZLER
Article été 2023
L'Ardennais